

令和5年4月吉日

保護者の皆様 Srs.Pas e resposnsáveis

半田市教育委員会

教育長 鈴川 慶光

Conselho Municipal de Educação de Handa

Superintendente de Educação Yoshimitsu Suzukawa

「県民の日学校ホリデー」の実施について

Sobre a implementação do "Feriado escolar do dia dos cidadãos da província".

穀雨の候 保護者の皆様には、ますますご健勝のこととお喜び申し上げます。日頃は、本市の教育活動にご理解とご支援を賜り、感謝申し上げます。

さて、見出しのことにつきまして、下記のように実施いたします。ご理解とご協力をいただきますようお願い申し上げます。

Nesta estação chuvosa, gostaria de aproveitar esta oportunidade para desejar boa saúde a todos os pais e tutores.

Gostaríamos de agradecer sua compreensão e apoio às atividades educacionais de nossa cidade.

Quanto ao título , implementaremos da seguinte forma. Pedimos a sua compreensão e cooperação.

記

○半田市立の小中学校においては、令和5年度は、11月24日（金）を「県民の日学校ホリデー」として一日お休みとします。 な

お、放課後児童クラブの対応につきましては、それぞれの施設にお問い合わせください。

Em 2023, as escolas municipais primárias e secundárias de Handa estarão fechadas por um dia no dia 24 de novembro (sexta-feira) como "feriado escolar do dia do cidadão da província".

Para os clubes de crianças pós-escolares, favor entrar em contato com as respectivas instalações.

「県民の日学校ホリデー」について

愛知県では、令和5年度から11月27日を「あいち県民の日」として制定し、11月21日から27日までの1週間を「あいちウィーク」として、県民の日に関する啓発や、県民の日の趣旨にふさわしい事業を実施することとしています。

「県民の日学校ホリデー」は、子供たちが家族などと一緒に、地域の自然、歴史、風土、文化、産業等についての理解と関心を深める体験的な学習活動等に参加することを通して、愛知への愛着と県民としての誇りを持つことができるよう環境を醸成するとともに、保護者の有給休暇の取得を促すことを目的として愛知県が令和5年度より実施するものです。

Sobre o "feriado escolar do Dia do Cidadão da Província

A Província de Aichi,a partir do ano de 2023, o dia 27 de novembro será designado como o Dia do Cidadão da Província de Aichi , e a semana de 21 a 27 de novembro será designada como a Semana de Aichi para aumentar a conscientização do Dia do Cidadão da Província e para realizar atividades apropriadas para o propósito do dia.

O objetivo do Dia do Cidadão da Província é promover um ambiente no qual as crianças, juntamente com suas famílias, possam desenvolver um apego a Aichi e um sentimento de orgulho como cidadãos da Província através

da participação em atividades de aprendizagem prática que aprofundem seu entendimento e interesse pela natureza local, história, clima, cultura e indústria, e incentivar os pais a tirarem férias remuneradas. Este programa tem sido implementado pela Prefeitura de Aichi a partir de 2023, com o objetivo de encorajar os pais a tirarem férias remuneradas.

担 当 半田市教育委員会学校教育課

電 話 0569-84-0688 (ダイヤル)

Responsável: Divisão de Educação Escolar, Conselho de Educação, Cidade de Handa

Telefone 0569-84-0688 (discagem)